

CONVENIO DE COLABORACIÓN QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA DELEGACIÓN DEL GOBIERNO DEL DISTRITO FEDERAL EN TLALPAN, REPRESENTADA POR SU TITULAR EL C. HECTOR HUGO HERNANDEZ RODRÍGUEZ, EN SU CARÁCTER DE JEFE DELEGACIONAL, ASISTIDO POR IVÁN VÁZQUEZ ZAPATA, EN SU CARÁCTER DE DIRECTOR GENERAL JURÍDICO Y DE GOBIERNO Y POR LA C. XÓCHITL BRAVO ESPINOSA, EN SU CARÁCTER DE DIRECTORA GENERAL DE DESARROLLO SOCIAL A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA "LA DELEGACIÓN " Y POR LA OTRA, LA DELEGACIÓN DEL INSTITUTO NACIONAL PARA LA EDUCACIÓN DE LOS ADULTOS EN EL DISTRITO FEDERAL, EN LO SUCESIVO "EL INEA" REPRESENTADO POR SU DELEGADA MARITZA ORDAZ SÁNCHEZ, Y A QUIEN DE FORMA CONJUNTA SE LES DENOMINARA "LAS PARTES", AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLAUSULAS.

#### ANTECEDENTES

I.- Que de conformidad con lo dispuesto por los artículos 3º, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 2º y 32 de la Ley General de Educación, todo individuo tiene derecho a recibir educación, y que la educación primaria y secundaria son obligatorias, mismas que la Federación, los Estados y los Municipios están obligados a impartir.

II.- Que como un objetivo rector es mejorar los niveles de educación y bienestar de los mexicanos, acrecentar la equidad y la igualdad de oportunidades, impulsar la educación para el desarrollo de las capacidades personales y de iniciativa individual y colectiva, fortalecer la cohesión del capital social, lograr un desarrollo social y humano en armonía con la naturaleza y ampliar la capacidad de respuesta gubernamental para fomentar la confianza ciudadana en las instituciones.

III.- Que la educación para la vida y el trabajo se ofrece a los jóvenes y adultos que no están inscritos en el sistema de educación formal. Es la que les proporciona una continuidad en su formación a lo largo de toda la vida para así dar respuesta a las exigencias del conocimiento, habilidades, actitudes, competencias laborales y valores, ante una sociedad en un proceso continuo y dinámico de transformación.

IV.- Que siendo una condición esencial para el desarrollo con bienestar y equidad, contar con una población mayoritariamente alfabetizada y con un nivel de educación secundaria. Se deberá dar una atención especial a la educación para adultos, con el propósito de reducir significativamente el analfabetismo, ampliar la cobertura y mejorar



YB

la calidad de los servicios de educación para adultos, así como impulsar las acciones de formación y capacitación para el trabajo y la educación comunitaria.

V.- Que para alcanzar los objetivos en materia de educación para adultos, previstos en el Plan Nacional de Desarrollo y en el Programa de Desarrollo Educativo vigentes, es indispensable la participación activa de los sectores Público, Social y Privado, en particular de las instituciones educativas y especialmente de aquellas que, como el instituto nacional para la educación de los adultos y los institutos estatales de la educación para los adultos, tienen la responsabilidad de atender esta modalidad educativa y ofrecer a la población adulta una educación permanente y de buena calidad, que responda a sus aspiraciones y requerimientos, tanto individuales como sociales.

### DECLARACIONES

#### DECLARA "EL INEA"

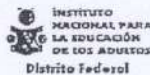
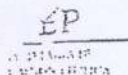
I.- Que es un Organismo Público Descentralizado de la Administración Pública Federal, agrupado en el sector coordinado por la Secretaría de Educación Pública, con personalidad jurídica y patrimonio propio, creado por decreto presidencial publicado en el Diario Oficial de la Federación el 31 de agosto de 1981, y reformado por diverso publicado en el citado Diario el 23 de agosto de 2012.

II.- Que en términos de lo dispuesto en el artículo 2, del Decreto por el que se reforma el diverso por el que se crea al "EL INEA", publicado el 23 de agosto de 2012, en el Diario Oficial de la Federación, tiene por objeto promover y realizar acciones para organizar e impartir la educación para adultos, a través de la prestación de los servicios de alfabetización, educación primaria y secundaria, la formación para el trabajo y...los demás que determinen las disposiciones jurídicas y los programas aplicables, apoyándose en la participación y solidaridad social.

III.- Que Maritza Ordaz Sánchez, en su carácter de Delegada de "EL INEA" en el Distrito Federal, tiene facultad para la celebración del presente convenio, en términos de lo dispuesto en los artículos artículo 27, fracción I y XVI, y 28 fracción VIII, del Estatuto Orgánico del "EL INEA".

IV.- Que el área responsable de coordinar el seguimiento del presente Convenio es la Coordinación de Proyectos Estratégicos y Difusión de la Delegación de "EL INEA" en el Distrito Federal.



CDMX  
CIUDAD DE MÉXICO

LB

IV. Que de igual forma se auxilia de la Dirección General de Desarrollo Social cuyo titular es la C. Xóchitl Bravo Espinosa, mismo que fue nombrado Director General, con fecha 16 de Abril de 2015, y que en virtud del Acuerdo Delegatorio de facultades publicado en la Gaceta Oficial del Distrito federal del 24 de Enero de 2013, tiene la atribución de celebrar contratos y convenios que competan exclusivamente al área a su cargo, dentro del ámbito de su competencia, que sean necesarios para el ejercicio de sus funciones, de conformidad con el Artículo 128 del Reglamento Interior de la administración Pública del Distrito Federal.

V.- Que para los efectos del presente instrumento señala como domicilio el ubicado en Plaza de la Constitución N. 1, Colonia Centro de Tlalpan, Delegación Tlalpan, Código Postal 14000, México, Distrito Federal.

#### DECLARAN "LAS PARTES"

I.- Que coinciden en la importancia de realizar de manera conjunta acciones para disminuir el rezago educativo en nuestro país.

II.- Que tienen infraestructura y los recursos materiales, técnicos y financieros necesarios para dar cumplimiento al objeto del presente instrumento.

III.- Que las actividades que realicen de manera conjunta no involucrarán relaciones de carácter administrativo o cualquier otra que implique subordinación o que impida el libre desarrollo de sus objetivos.

IV.- Que han acordado apoyar a la realización de diversos proyectos en los términos del presente instrumento.

V.- Que con base en las declaraciones que anteceden "LAS PARTES" acuerdan otorgar las siguientes:

#### CLAUSULAS

##### PRIMERA.- OBJETO

El presente convenio tiene por objeto promover servicios de educación para los adultos a trabajadores de "LA DELEGACIÓN" sus familiares y la comunidad en general al que no hayan cursado la educación primaria y secundaria, o que no esté alfabetizada. A efecto de disminuir el rezago educativo que enfrenta el país, mediante la coordinación y apoyo entre "LAS PARTES", contribuyendo a mejorar la calidad de vida de la población de la demarcación territorial de TLALPAN.





JLB

**SEGUNDA.- ÁREAS DE COLABORACIÓN**

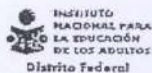
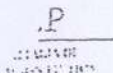
Para el cumplimiento del objeto del presente instrumento "LAS PARTES" se comprometen de manera enunciativa, más no limitativa a:

- I.- Integrar a la estrategia de difusión los servicios que ofrezcan en los sitios web oficiales de "LAS PARTES".
- II.- Establecer un mecanismo de supervisión y seguimiento para detectar anticipadamente las áreas de oportunidad, en la calidad del servicio que otorga "EL INEA" a los beneficiarios y en las capacitaciones que se brinden al personal operativo.
- III.- Asumir la meta de registro y conclusiones de nivel en los centros seleccionados, como un compromiso compartido.
- IV.- Elaborar un plan anual de trabajo que estipule las metas, acciones, capacitación, servicios y materiales educativos, entre otros.
- V.- Sistematizar compartir la información de los beneficiarios que accedan, continúen y concluyan alguno de los niveles educativos de alfabetización, a través de los servicios de "EL INEA", atendiendo lo dispuesto en los artículos 18 fracciones I y II, 20 fracción VI de la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental, y el artículo 38 de la Ley del Sistema Nacional de Información Estadística y Geográfica.
- VI.- Informar semestralmente de la situación del proyecto en la delegación política, así como sobre los sucesos que pudieran modificar el curso del proyecto o impedir el cumplimiento de las obligaciones contraídas.

**TERCERA.- COMPROMISOS DE "EL INEA"**

- I.- Capacitar conforme a lo establecido en el plan anual de trabajo que se elabora. A las personas que "LA DELEGACIÓN" designe para tal fin, con el propósito de tomar figuras solidarias que estén en condiciones de capacitar y asesorar a los educandos.
- II.- Apoyar con los materiales educativos necesarios, los que se distribuirán de acuerdo con las fechas y espacios que convengan "LAS PARTES" en el plan anual de trabajo.
- III.- Acreditar, registrar y certificar el modulo. Parte o nivel educativo, una vez que los beneficiarios cumplan con los requisitos establecidos en la norma correspondiente de acuerdo con los resultados que remita "LA DELEGACION" y en coordinación con la misma, entregar los certificados correspondientes.





CDMX



JCB

X.- Promover y ofrecer el servicio de educación de los adultos gratuitamente a través de los centros comunitarios, casas de cultura, bibliotecas o en cualquier otra de las instalaciones que opere tanto en los espacios que ya se encuentra operando el programa como en aquellos que la misma dinámica de incorporación vaya determinando que son necesarios, para tal efecto se adjunta al presente convenio, relación de los espacios que actualmente concede gratuitamente en uso "LA DELEGACIÓN" a "EL INEA".

XI.- Proporcionar los servicios de vigilancia, mantenimiento y limpieza en las instalaciones mencionadas en el inciso anterior, así como implementar las medidas de seguridad necesarias.

XII.- Solicitar a "EL INEA" previa programación. Los materiales didácticos y de apoyo requeridos así como distribuirlos oportunamente.

XIII.- Solicitar a "EL INEA" la asesoría técnico, educativa y administrativa para la instrumentación de los proyectos y programas, objeto de este convenio.

XIV.- En las comunidades seleccionadas, establecer puntos de encuentro y plazas comunitarias, así como realizar difusión para informar y sensibilizar a la población objeto de cada uno de los proyectos que se realicen.

XV.- Realizar informes mensuales de avances de los proyectos de atención a su personal y sus familiares.

XVI.- Pintar bardas con promociones de "EL INEA" de acuerdo a las leyendas que este le proporcione.

XVII.- Facilitar vehículos equipados para voceo de los servicios educativos que brinda "EL INEA" en la demarcación.

XVIII.- Reproducir y aportar los impresos de acuerdo a los originales mecánicos que proporcione "EL INEA" conforme a la normatividad vigente y a la disposición presupuestal.

XIX.- Participar en las dos jornadas anuales de inscripción, acreditación y certificación que "EL INEA" promueve en beneficio de sus trabajadores y todos los habitantes o población en general que habita en la demarcación territorial de TLALPAN.

XX.- Invitar a participar a "EL INEA" en todos los eventos que realiza en su demarcación territorial para la comunidad, tales como ferias, eventos sociales, campañas de salud etc.



#### QUINTA.- PROPIEDAD INTELECTUAL

"EL INEA" es el titular de los derechos de autor de los insumos que proporciona para la realización del objeto del presente convenio. Tales como bases de datos y demás productos intermedios. Por lo que se reserva el derecho de explotar de manera exclusiva y en su caso de autorizar por escrito su explotación a "LA DELEGACION".

I.- La reproducción permanente o temporal, total o parcial, por cualquier medio electrónico o impreso de cualquier otra forma de la información y productos relacionados con la evaluación.

II.- La traducción, adaptación, reordenación o cualquier otra modificación dichos productos.

III.- La distribución del original y/o copias de cualquiera de los productos de la evaluación.

IV.- La distribución por vía electrónica o análoga de los productos de la evaluación.

V.- La distribución por medios impresos o cualesquiera otros de los productos de la evaluación.

La propiedad intelectual de cualquier documento que haya sido elaborado de manera conjunta que resulte de las actividades desarrolladas con motivo del presente convenio, corresponderá a "LAS PARTES", dando créditos correspondientes a las instituciones. Así como a las áreas técnicas y personas que hayan participado en ellas.

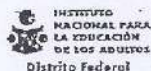
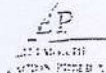
"LAS PARTES" se comprometen a informar a la otra, sobre las publicaciones o difusión que pretenda realizarse o se realice de los documentos o trabajos resueltos de las actividades de este instrumento.

#### SEXTA.- CONFIDENCIALIDAD

Toda la información impresa, audiovisual, en archivo magnético o que pueda almacenarse por algún otro medio técnico o científico, que se proporcionen entre sí "LAS PARTES", se considera estrictamente reservada y se prohíbe su divulgación a terceros, con cualquier carácter, hasta por el tiempo de doce años, excepto en los casos y condiciones que establezca la ley.

#### SÉPTIMA. MODIFICACIÓN AL CONVENIO





CDMX  
CIUDAD DE MÉXICO



El presente convenio podrá ser modificado en cualquier momento, suscribiéndose al convenio respectivo para que pueda surtir efectos.

#### OCTAVA.-VIGENCIA DEL CONTRATO

El presente convenio, tiene una vigencia de 10 años a partir de la fecha de su firma, sin embargo, podrá darse por terminado anticipadamente mediante aviso por escrito con 30 días naturales de anticipación y la obligación de concluir el proceso educativo en curso a que estén incorporados los educandos (alfabetización primaria y secundaria) o que causen baja.

#### NOVENA.- EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD LABORAL

"LAS PARTES" acuerdan que en el cumplimiento y desarrollo de este convenio. Cada una será responsable de su personal en lo relativo a las obligaciones derivadas de las disposiciones legales en materia laboral administrativa y de seguridad social, sin que puedan ser consideradas, en ningún momento como patrones solidarios o custodios.

Asimismo, convienen en que de intervenir instituciones o personas distintas a "LAS PARTES" deberán establecerse en los convenios que se suscriban para tal efecto que el personal que preste sus servicios bajo la dirección y dependencia de dicha institución o persona. No contraerá relación de carácter laboral con ninguna de "LAS PARTES".

#### DECIMA.- INTERPRETACIÓN DEL CONVENIO

"LAS PARTES" acuerdan que en caso de que surgieran diferencias respecto al alcance, interpretación o ejecución del mismo. Aplicaran todas las medidas conciliatorias a su alcance.

Leído el presente convenio y estando enteradas "LAS PARTES" respecto del contenido y alcance de todas sus cláusulas lo firman por triplicado en la ciudad de México, Distrito Federal, a los 29 días del mes de junio del 2015.

Por "LA DELEGACIÓN"

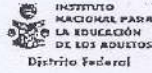
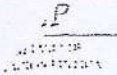
HECTOR HUGO HERNANDEZ  
RODRÍGUEZ

JEFE DELEGACIONAL EN TLALPAN

Por "EL INEA"

MARITZA ORDAZ SANCHEZ

DELEGADA



CDMX  
CIUDAD DE MÉXICO



## TESTIGOS

ALAN IVÁN VAZQUEZ ZAPATA  
Director General Jurídico y de  
Gobierno

XÓCHITL BRAVO ESPINOSA  
Directora General de Desarrollo Social

ANTONIO RANGEL LARA  
Coordinador Regional

JESÚS A. MICELI LÓPEZ  
Coordinación de Zona